

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 7 (1953)

**Heft:** 2

**Artikel:** Projekt für Reiheneinfamilienhäuser = Projet de maisons familiales en lignes = Project for one-family houses in rows

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-328480>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

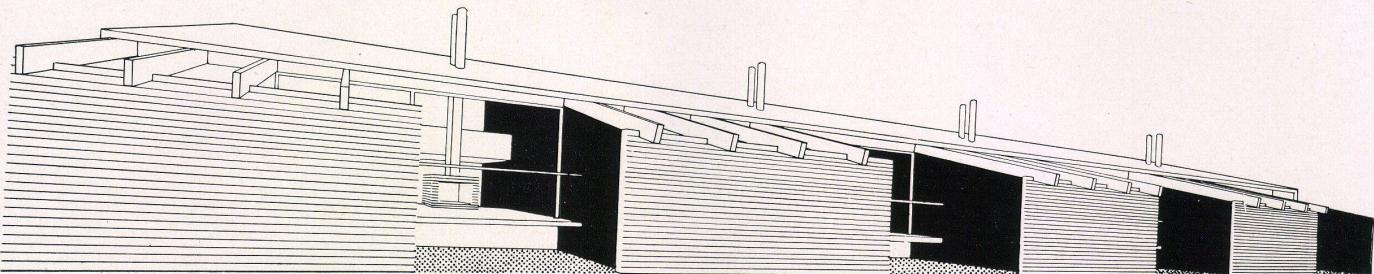
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Projekt für Reiheneinfamilienhäuser

Projet de maisons familiales en lignes  
Project for one-family houses in rows

Architekt: Robert Hofer,  
Zofingen

### Aufgabe

In »Bauen+Wohnen« Nr. 10 (April 1951) wurden das Problem der Wohnfläche im Freien beim Siedlungsreihenhaus behandelt und an Hand von Projektbeispielen verschiedene Lösungsmöglichkeiten besprochen.

Das vorliegende Projekt ist eine weitere Grundrisslösung, bei der versucht wird, die direkte Beziehung zwischen Garten und Haus auszunützen und einen vor den Einblicken der beidseitig angrenzenden Nachbarhäuser geschützten Wohngarten zu schaffen.

### Grundriß

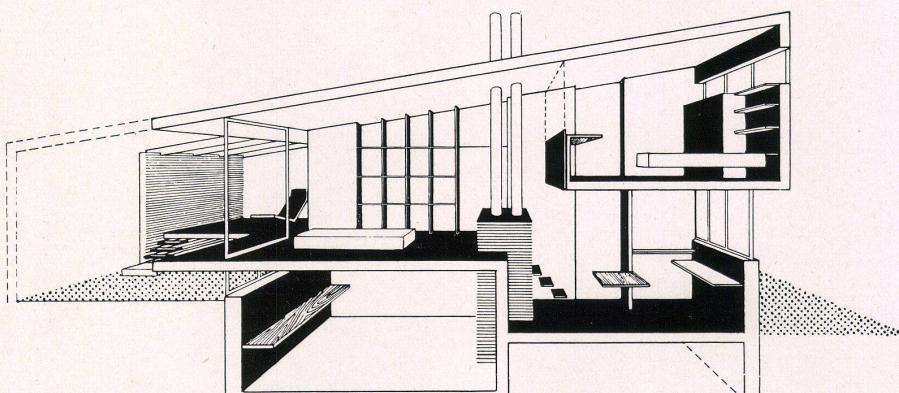
Betreten wird das Haus durch einen kleinen Vorräum, an den sich rechts Abstellraum und Waschküche, links der große Wohnraum mit Kochnische und Eßplatz anschließen. Dieser Raum beansprucht in der Breite die halbe Hausachse, jedoch die ganze Haustiefe. Die Unterteilung nach den verschiedenen Funktionen ergibt sich durch die Versetzung um halbe Geschosshöhe. So wird auf dem kleinen Grundriß eine Großräumigkeit erzielt, die noch gesteigert wird durch den Gartenraum, der nur durch Glaswandelemente vom Wohnraum getrennt ist. Auf gleicher Höhe mit dem Wohnraum befindet sich in Variante A das Elternschlafzimmer, in Variante B das Kinderspiel- und -schlafzimmer, das von der Küche aus überblickt werden kann. Dieser Raum kann je nach Bedarf durch Weglassen der Büchergestellwand auch zum Wohnraum genommen werden. Über einen halben Treppenaufgang erreicht man das Obergeschoss mit Bad, Kinder- und Galeriezimmer, das in Variante A als Kinderspielplatz, in Variante B als Elternschlafzimmer dient und durch eine vertikale Schiebewand vom Wohnraum abgetrennt werden kann. Im Untergeschoss befindet sich Vorratskeller und Trockenraum. Der Grundriß ist auf einem Raster von 57,5:57,5 cm aufgebaut.

### Konstruktion

Ost- und Westfassade sind Elementbauweise, Brandmauer in Backstein verputzt, Wohngartenwand in Kalksandsteinsichtmauerwerk, Bedachung in Welleternit.

Ansicht einer Hauszeile von Westen.  
Une ligne d'habitations vue de l'ouest.  
View of a row of houses from the west.

Perspektivischer Schnitt durch Wohnraum mit Kochnische und Eßplatz, Wohngarten, Galeriezimmer.  
Coupe en perspective. Séjour avec cuisinette et coin des repas, séjour de jardin, chambre sur la galerie.  
Section in perspective through living-room with kitchenette and dining area, garden living area and "gallery room".



Grundriß / Plan 1:250

- 1 Eingang, Windfang / Tambour d'entrée / Entrance, draught-excluding door
- 2 Abstellraum und Waschküche / Débarras et buanderie / Lumber-room and laundry
- 3 Küche / Cuisine / Kitchen
- 4 Eßplatz / Coin des repas / Dining area
- 5 Wohnraum / Séjour / Living-room
- 6 Wohngarten / Séjour de jardin / Garden living area
- 7 Elternschlafzimmer / Chambre à coucher des parents / Parents' bedroom
- 8 Kinderspielzimmer / Salle de jeu des enfants / Children's playroom
- 9 Kinderschlafzimmer / Chambre à coucher des enfants / Children's bedroom
- 10 Bad, WC / Bain, WC / Bath, WC
- 11 Kastenraum / Placards / Box-room
- 12 Luftraum über Wohnzimmer / Espace de la salle de séjour / Air-space above living-room
- 13 Ofen und Cheminée / Poêle et cheminée / Oven and fire-place
- 14 Trockenraum / Séchoir / Drying-room
- 15 Vorratskeller / Cave à provisions / Storage cellar
- 16 Hohlraum / Creux / Hollow space

Variante A: Galerie als Kinderspielzimmer.  
Variante A: Galerie destinée aux jeux des enfants.  
Variant A: Gallery as playroom.

Variante B: Galerie als Elternschlafzimmer.  
Variante B: Galerie formant la chambre des parents.  
Variant B: Gallery as parents' bedroom.

